

# DOLPHIN E20



# Obsah

## 1. Popis zařízení

1.1 Všeobecné údaje

1.2 Technické údaje

## 2. Použití a provoz

2.1 Použití

2.2 Umístění

2.3 Uvedení do provozu

2.4 Údržba

2.4.1. Návod na vyjmutí a vyčištění filtru

2.4.1.1. Filtrační koš 100 µm

2.4.1.2. Filtrační koš ultra-fine

2.4.2. Periodické odstranění nečistot z pohyblivých částí vysavače

2.4.3. Kabel

2.5 Důležitá upozornění

2.6 Ekologická upozornění

## 3. Záruka

3.1 Záruční podmínky

3.2 Informace o zabezpečení servisu a náhradních dílů

## 4. Rozkreslení náhradních dílů

# 1. Popis zařízení

## 1.1 Všeobecné údaje

Automatický vysavač bazénu Dolphin E20 je určen pro čištění dna a stěn rodinných bazénů. Vysavač má aktivní kartáč pro efektivní čištění bazénu.

Tímto zařízením odstraníte nečistoty ze dna bazénu, což se projeví na kvalitě vody a na nižší spotřebě chemikálií, zvláště chlóru. Nepotřebuje žádnou instalaci – nemusí být napojen na cirkulační okruh.

Toto zařízení není určeno pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání.

Před jakoukoliv manipulací se zařízením je nutné se seznámit s tímto uživatelským návodem k použití, dodávaným společně s vysavačem, jinak hrozí nebezpečí hmotných škod, vážných úrazů a porušení záručních podmínek.

Vzhledem k trvalým inovacím jsou drobné odchylky v technickém provedení či vybavení vyhrazeny.

## 1.2 Technické údaje

Primární napětí	: 230 V / 50 Hz
Sekundární napětí	: 29 V DC
Délka kabelu	: 15 m
Hmotnost bez kabelu	: 7,0 kg
Rozměr obalu	: 46 x 56 x 33 cm
Hmotnost včetně obalu	: 11,0 kg
Dálkové ovládání / vozík / stojan	: NE / NE / NE
Max. pracovní teplota vody	: 35 °C
Min. pracovní teplota vody	: 6 °C
Optimální pracovní teplota vody	: 18 – 32 °C
Doba čistícího cyklu	: 2 hod.
Šířka čistící plochy	: 400 mm
Min. přefiltrovaný objem vody	: 15 m <sup>3</sup> /hod.*
Filtrační schopnost	: 100 µm* (za příplatek filtr. koš ultra-fine na extra jemné nečistoty)
Skladovací teploty	: 5 - 40 °C, mimo přímé sluneční záření
Elektrické krytí – transformátor	: IP 54
Elektrické krytí - vysavač	: IP 68

\* Uvedené hodnoty jsou pouze orientační.

## 2. Použití a provoz

### 2.1 Použití

Vysavač bazénu Dolphin E20 je vhodný pro čištění dna a stěn rodinných bazénů. Zařízení je absolutně nenáročné na obsluhu a údržbu. Po vložení do bazénu a následném zapnutí se nemusíte o nic starat, neboť se po ukončení 2 hodinového čistícího cyklu sám vypne.

Při používání vysavače ve fóliovém bazénu pečlivě zkontrolujte, zda je fólie bez jakéhokoliv poškození. Pokud není v řádném stavu, je nutné před vložení vysavače do bazénu nechat fólii opravit nebo vyměnit odbornou firmou. Dodavatel nenese zodpovědnost za škody, které by vznikly během provozu vysavače na fólii bazénu. U fólií s nižší gramáží nebo u barevně nestabilních povrchů, může dojít díky dokonalému čištění k jejich opotřebení či poškození (vyblednutí nebo úplné ztrátě dekoračních motivů).

### 2.2. Umístění

Součástí vysavače Dolphin E20 je nízkonapěťový transformátor. Nízkonapěťový transformátor je třeba umístit **pod střechu v suchém prostředí, s teplotou do 40°C, nejméně ve 3,5 m vzdálenosti od bazénu, transformátor nesmí být vystaven přímému slunečnímu záření. Zabezpečte umístění transformátoru tak, aby s ním nemohl Dolphin pohybovat nebo jej dokonce vtáhnout do bazénu.**

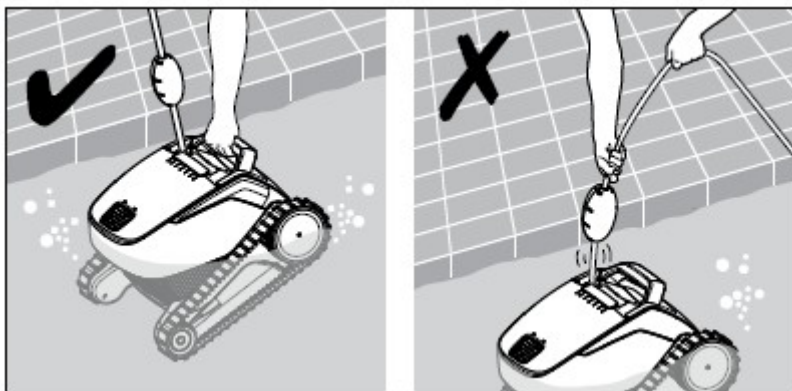
Před připojením na síť ověřte, není-li přístroj, zásuvka nebo kabel poškozen a odpovídá-li elektrická ochrana ČSN.

Používejte výhradně originální transformátor dodávaný s vysavačem.

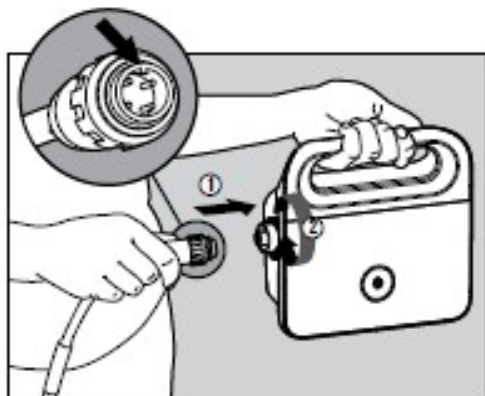
### 2.3. Uvedení do provozu

- a) Umístěte transformátor dle bodů 2.2, 2.3 písm. g) a dle ČSN.
- b) Přeneste vysavač k bazénu.
- c) Z bazénu odstraňte veškeré předměty (teploměr, hračky atd.), které by mohly vysavač poškodit.
- d) Rozmotejte kabel.
- e) Pomalu ponořujte Dolphin E20 do vody tak, aby veškerý vzduch mohl uniknout horní částí vysavače (obr. A)
- f) Přesvědčte se, zda je vysavač na dně bazénu, kartáče směrem ke dnu.
- g) Připojte kabel k transformátoru (obr.B). Transformátor musí být trvale umístěn na přepravním vozíku/stojanu nebo minimálně 11 cm nad zemí.
- h) Zapojte transformátor do zásuvky a zapněte vypínačem na transformátoru (obr. C). Zásuvka musí být napájena přes chránič vybavený poruchovým proudem s hodnotou ovládacího poruchového proudu  $I_{\Delta n}$  nepřevyšující 30mA.

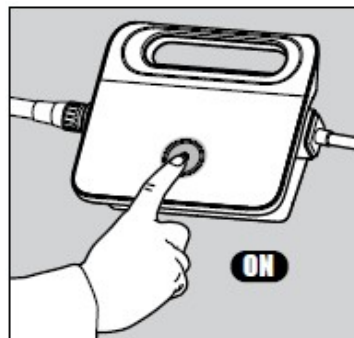
**Pozor : Nikdy nespouštějte Dolphin E20 na suchu – to může způsobit vážné poškození těsnění motoru čerpadla a ztrátu nároku na bezplatnou opravu!**



Obr. A



Obr. B



Obr. C

- h) Dolphin se automaticky vypne po ukončení 2 hodinového čistícího cyklu. V případě, že byste chtěli provést ještě další čistící cyklus, vypněte transformátor minimálně na 30 sekund, vyjměte filtrační koš, vyčistěte jej a dejte do vysavače. Poté můžete čistící cyklus opakovat.
- i) Během doby, kdy vysavač čistí Váš bazén, není dovoleno se koupat. (Nebezpečí úrazu el. proudem!)
- j) Používejte vysavač při optimální pracovní teplotě vody a dodržujte parametry kvality vody dle Vyhlášky 238/2011 Sb.!

## 2.4. Údržba

Dolphin E20 nenechávejte trvale v bazénu.

Po ukončení práce vypněte trafo, odpojte přístroj ze sítě a přitáhněte si jej ke stěně bazénu tahem za kabel. Když je vysavač na hladině, uchopte ho za madlo a pomalu jej vytáhněte z vody.

**Nikdy nevytahujte vysavač z vody tahem za kabel !**

Poté vysavač postavte na hranu bazénu a nechte vytéci vodu (obr. D)

Spotřební materiál (pásy, kola, kartáč, filtr atd.) nechte vyměnit dle opotřebení, doporučujeme minimálně každou sezónu.



obr. D

**Upozornění: Vysavač uchovávejte po dobu nečinnosti v suchém prostředí, v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla a slunečního záření, při teplotě 5 - 40 °C , jinak by mohlo dojít k jeho poškození !**

#### 2.4.1. Návod na vyjmutí a vyčištění filtru (100 µm):

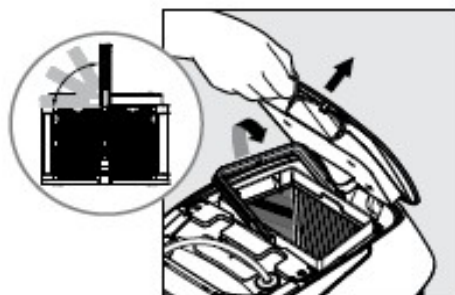
Výkonnost vysavače může být značně snížena, pokud je filtr opotřebovaný nebo znečištěný. Proto je nutné provádět níže uvedenou pravidelnou údržbu filtračního koše.

##### 2.4.1.1. Filtrační koš 100 µm

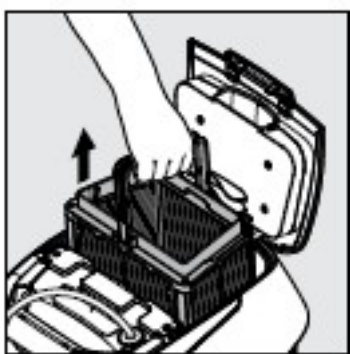
- 1) **Vypněte transformátor a odpojte přístroj ze sítě.**
- 2) Vyndejte vysavač z vody (viz.čl.2.4.) a odklopte kryt filtru (obr. E)
- 3) Otevřením víka „vyjede“ madlo filtračního koše směrem nahoru (obr. F) – celý koš vyjměte (obr. G).
- 4) Otevřete západku na filtračním koši, čímž odkryjete dno (obr. H). Následně filtrační koš vyčistíte proudem čisté vody (obj. I). Vystříkejte je důkladně hadicí nebo umyjte pod tekoucí vodou. K čištění filtračního koše použijte běžný proud vody z hadice (o tlaku 2-5 atm), nikdy nepoužívejte tlakovou vodu – vysokotlakové čističe (wapky), hrozí poškození filtrů.



obr. E



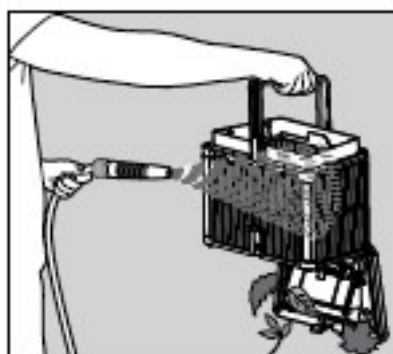
obr. F



obr. G



obr. H

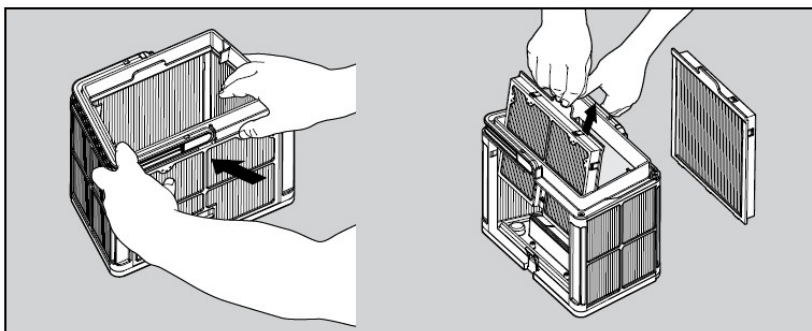


obr. I

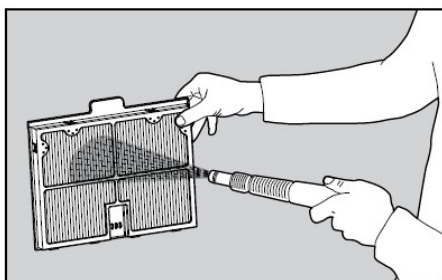
### 2.4.1.2. Filtrační koš ultra-fine

Filtrační koš ultra-fine (extra jemný) není součástí standardní dodávky vysavače, je možné jej objednat za příplatek.

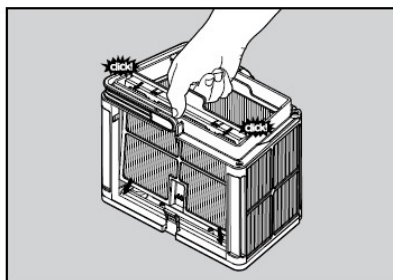
Vymáčkněte pomocí palců 2 větší filtrační panely ( obr. J). Panely vystříkejte čistou vodou hadicí (obr. K). Znovu složte filtrační koš (obr. L) a vložte jej zpět do vysavače a uzavřete kryt (obr. M).



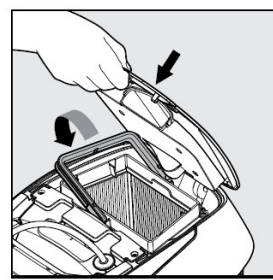
obr. J



obr. K



obr. L

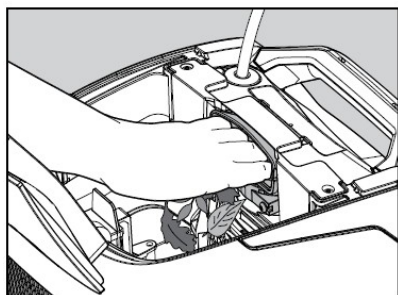


obr. M

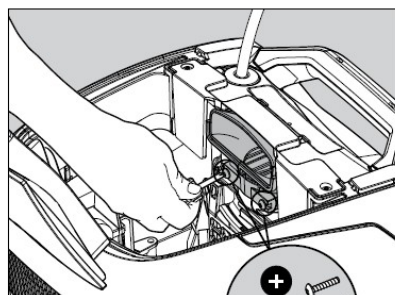
### 2.4.2. Periodické odstranění nečistot z pohyblivých částí vysavače

Podle potřeby, ale nejméně 1x týdně je zapotřebí vysavač řádně prohlédnout a vyčistit.

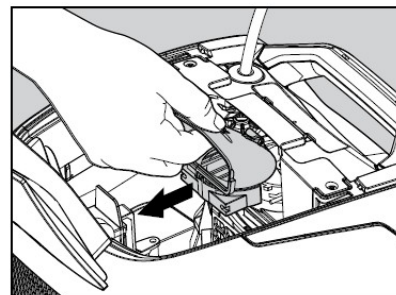
Vyčistěte vrtulku od nečistot. Otevřete víko a vyčistěte prostor dle obrázku (obr. N). Pomocí krátkého šroubováku oddělte 2 šrouby (obr. O). Vyčistěte manuálně prostor za krytem vrtulky dle obrázku (obr. P).



obr. N



obr. O



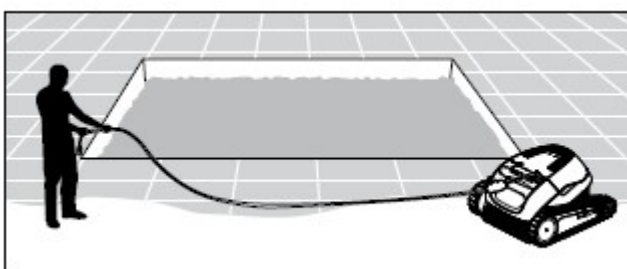
obr. P

Současně nezapomeňte odstranit všechny nečistoty nahromaděné mezi pásy a na válci. Po ručním odstranění nečistot vysavač řádně vystříkejte čistou vodou. Na čištění/oplachování vysavače používejte běžný proud vody z hadice (o tlaku 2-5 atm), nikdy nepoužívejte tlakovou vodu – vysokotlakové čističe (wapky), hrozí poškození vysavače.

### 2.4.3. Kabel

Při používání vysavače se může kabel zkroutit. Abyste zajistili správné fungování stroje, je nutno před použitím kabel rozmotat (obr. Q).

**Upozornění: Kabel je třeba pravidelně kontrolovat, zda nedošlo k jeho poškození! Před vložením vysavače do vody kabel řádně rozmotejte a po vytažení vysavače z vody kabel řádně smotejte.**



obr. Q

## 2.5. Důležitá upozornění

- a) Nikdy nespouštějte Dolphin E20 na suchu – to může způsobit vážné poškození zařízení a ztrátu nároku na bezplatnou opravu!
- b) Během doby, kdy Dolphin čistí Váš bazén, není dovoleno se koupat. (Nebezpečí úrazu el.proudem!)
- c) Pro připojení trať vysavače do elektrické sítě nepoužívejte prodlužovací kabel! Zapijte zařízení přímo do elektrické zásuvky.
- d) Vždy před blížící se bouřkou (v bouřkovém období) odpojte vysavač od přívodu elektrického napájení, abyste zabránili jeho poškození v případě zásahu bleskem.
- e) Pokud je bazén vybaven zakrýváním vodní hladiny, musí být vodní hladina zcela odkryta během čištění bazénu vysavačem. Je to z důvodu zabránění poškození vysavače či hladinového zakrytí při čištění stěn a vodní linie.  
U modelů, které čistí pouze dno a spodní část stěny, žádné omezení není. Tyto vysavače je možné použít i při zakryté vodní hladině bazénu.  
Jestliže vysavač má možnost volby čistícího módu - čištění pouze dna, musí být zvolen tento mód pro bezpečné čištění při zakryté vodní hladině, aby nedošlo k poškození vysavače popř. zakrytí.
- f) Filtrační koš vyčistěte (vystříkejte vodou) dle článku 2.4.1.1. neprodleně po vytažení vysavače z bazénu. Pokud necháte filtrační koš s nečistotami uschnout, stává se nepoužitelným, protože ztratí svoji filtrační schopnost.



- g) Vysavač Dolphin po dobu nečinnosti uchovávejte v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla a slunečního záření, při teplotě do 40 °C, jinak by mohlo dojít k jeho poškození !
- h) Opotřebované součástky nechte vyměnit odborným servisem firmy BAZENSERVIS, s.r.o., abyste zajistili maximální účinnost čištění.
- i) Zařízení je určeno pro bazény se zřízenou cirkulací – filtračním zařízením, vysavač je pouze doplňkem k zajištění čistoty bazénu.
- j) Pokud se v bazénu denně používají sytké chemikálie, doporučujeme na jejich dávkování používat automatický dávkovač, aby se zamezilo tvorbě usazenin. Nespouštějte vysavač, dokud se nerozpustí všechny chemikálie, protože v opačném případě by mohlo dojít k ucpaní filtračního koše nebo vyblednutí plastu (degradace barev či materiálu). Používejte pouze chemikálie určené k úpravě bazénové vody! Vysavač nesmí přijít do kontaktu ani nesmí nasát koncentrovanou chemikálii.
- k) Zařízení je určeno k tomu, aby bylo provozováno ve vodě, jejíž kvalita odpovídá Vyhlášce 238/2011 Sb. „Vyhláška, kterou se stanoví hygienické požadavky na koupaliště, sauny a hygienické limity písku v pískovištích venkovních hracích ploch“. – parametry pro plavecké a koupelové bazény.
- l) Je nutné si uvědomit, že vysoké nebo naopak nízké teploty, popř. vysoké dávky chemikálií nebo použití v provozech se slanou či termální vodou, nebo jinak neodpovídající parametrům Vyhlášky 238/2011 Sb, zkracují životnost některých dílů vysavače ( např. pásů, kartáče apod.). Při používání vysavače v bazénu se slanou či termální vodou je nutné po každém čištění přístroj řádně vystříkat popř. opláchnout v čisté vodě.
- m) Krabici, ve které Vám byl Dolphin dodán, si ponechte pro případ záruční nebo pozáruční opravy. K opravě zasílejte vysavač vždy v této originální krabici (včetně trafa, bez sání a filtračního koše ), aby při přepravě nedošlo k poškození stroje.
- n) Bazénový vysavač je robotické zařízení, které s maximální účinností čistí povrch Vašeho bazénu. Vzhledem k tomu, že jde o mechanické čištění, může během používání dojít k opotřebení jak samotného vysavače, tak i povrchu bazénu. Toto opotřebení, popř. jemné poškrábání není důvodem k reklamaci zařízení.

## **2.6 Ekologická upozornění**

Informace týkající se správné likvidace elektrických a elektronických spotřebičů.

Po ukončení doby životnosti nesmí být výrobek odklizen společně s běžným domácím odpadem.

Můžete jej bezplatně odevzdat na specializovaná místa zpětného odběru. Bližší informace získáte u Vašeho prodejce nebo na [www.elektrowin.cz](http://www.elektrowin.cz).

Oddělená likvidace elektrospotřebičů znamená prevenci negativních vlivů na životní prostředí a na zdraví, které způsobuje nevhodná likvidace. Tato likvidace umožňuje recyklaci jednotlivých materiálů a tím i významnou úsporu energií a surovin.

Aby se zdůraznily povinnosti spolupracovat při separovaném sběru, je na výrobku grafický symbol, který označuje doporučení nepoužít na jeho likvidaci tradiční kontejnery.



## 3. Záruka

### 3.1. Záruční podmínky

Při dodržování způsobu používání uvedeného v této dokumentaci ručíme, že výrobek bude mít po celou dobu záruky vlastnosti stanovené příslušnými technickými normami, technickými údaji v kap. 1 této dokumentace a to po dobu 24 měsíců ode dne převzetí objednatelem. Zákazník bere na vědomí, že materiály spotřební povahy tj. např. aktivní kartáč, pásy, filtrační koš, přední a zadní kolo, ozubené kolo aktivního kartáče, pouzdra kol atd. mohou mít výrobcem deklarovanou standardní životnost, která je kratší, než poskytnutá záruční doba. Pravidelná kontrola a případná výměna dílů, jejichž životnost je kratší než 24 měsíců, bude prováděna za úhradu.

Vyskytne-li se v záruční době vada, která nebyla způsobena uživatelem ani neodvratnou událostí ( např. živelnou pohromou) a nejedná-li se o vadu součásti s nižší životností, než je uvedená záruční lhůta, bude zařízení bezplatně opraveno za předpokladu, že:

- od doby převzetí kupujícím do doby reklamace neuplynulo více než 24 měsíců,
- při obsluze byly dodržovány podmínky uvedené v této dokumentaci,
- zařízení bylo řádně udržováno dle tohoto návodu,
- byl používán pouze originální transformátor,
- zařízení nebylo násilně mechanicky poškozeno, násilně vypuštěno
- na výrobku nebyly provedeny žádné úpravy, opravy nebo neoprávněná manipulace,
- zařízení nebylo spuštěno na sucho ( pro tento případ je vysavač vybaven pamětí),
- nebyl vyměněn přívod tohoto zařízení (výměna musí být provedena pouze u autorizovaného servisu firmy BAZENSERVIS s.r.o.) .

### 3.2. Informace o zabezpečení servisu a náhradních dílů

Záruční a pozáruční servis je prováděn na adrese dovozce:

BAZENSERVIS, s.r.o.  
Čapkova 538  
517 21 Týniště nad Orlicí  
Tel.: 494 372 010  
Kontakty: 606 737 847  
604 737 847  
servis@bazenservis.cz  
prodej@bazenservis.cz  
www.bazenservis.cz

## 4. Rozkreslení náhradních dílů

